

用文學與世界對話

2015臺南文學季側記

文——葉澤山 臺南市政府文化局局長

圖——臺南市政府文化局

打造「世界文學之都」，一向以來，都是文化局對於臺南文學發展努力推動的目標，我們擁有這麼寬廣和具包容力的文學載體，也擁有這麼多才華洋溢的作家，臺南文學不僅僅是地方文學的一環，更應該是臺灣文學躍向國際的期待和展望。

臺南文學擁有極為寬廣和多元的內涵，在不同的時代背景、不同的社會氛圍下，開展出各具特色的文學姿態；作為臺灣文學之都，擁有最豐沛的文學資源、最悠久的文學歷史，更有國家唯一設立的文學博物館——國立臺灣文學館，臺南發揚臺灣文學、文化責無旁貸。過去幾年來，大臺南地區的文學出版、展演，實有百花齊放之勢，惜因種類繁多、資源分散，未能讓更多國人朋友能夠深入了解。今年度，文化局在賴清德市長大力支持下，首度全面性整合各地區文學活動，並搭配多項文學跨界創新企劃，推出「2015臺南文學季」系列活動，活動規劃之初更承蒙翁誌聰館長的慨然允諾，以及陳益源館長上任後的全力奧援，讓文化局能夠有機會攜手國立臺灣文學館，共同合作「2015臺南福爾摩莎國際詩歌節」、「白話·字·文學特展」、「莎士比亞在臺灣特展」等精彩活動，讓臺南文學季得以借重文學館的學術研究專業及策展能力，從國際及在地視角，激盪出臺南文學的深度風采。

2015臺南文學季以「城市如詩」為發想，即是希望用詩來傳遞臺南這座城市的真誠與美好。九月首發活動「臺南福爾摩莎國際詩歌節」由李魁賢老師、林佛兒老師精心策畫執行，邀請到「世界詩人



2015臺南文學季，共有12大主題活動，內容豐富多元。

運動組織」（簡稱PPdM）十餘國近20位國外詩人蒞臨臺南進行為期6天的文學交流，開幕當天假臺灣文學館B1國際會議廳舉行，許多文壇前輩更特別蒞臨現場共襄盛舉。而為使活動得以兼具深度與廣度，我們透過繆思校園（詩人至臺南各級學校交流）、繆思論壇（文學專題講座）、繆思城市（詩人於本市各景點即興讀詩）、繆思之夜（詩作與舞蹈、音樂的跨界演繹）、各國詩人詩集展來串聯交流行程，其中繆思校園活動引發詩人及學校迴響尤其熱烈，即使語言仍有隔閡，但詩人們與學生透過肢體、表情、聲音，跳脫文字的框架，訴說彼此作品的故事與精神，堪稱文學無國界的最佳見證；「2015孔廟文化節」則以「全臺首學·詩風雅頌」為主軸，彰顯臺南文學底蘊古典與現代並存的特色，除了主題講座、雅樂演出、六藝體驗、拓碑揮毫等活動外，也公開表揚此次「山海新象——臺南勝景古典詩徵詩」活動所有得獎者，肯定持續創作的古典詩人不忘傳承、與時俱進的用心與毅力。

揮別炎夏，10月份的「藝文雅集文學饗宴」，



臺南福爾摩莎國際詩歌節與會詩人合影。

展現出下營區地方文學創作蓬勃興盛的傲人成果；新化區公所「楊逵文學紀念館10周年館慶紀念活動」，館慶招牌的慢跑活動，更成為傳達楊逵「壓不扁玫瑰」精神的最佳見證。10月底「城市×文學×劇場」，結合321巷極具人文質感的表演空間，將吳新榮、葉石濤、賴和、楊逵……等6位臺灣文學巨擘的代表作品與人生經歷以文學劇場的形式呈現，融合空間、文學與環境劇場元素的創新企劃，備受矚目。而原定於10月份舉辦的「臺南sing文學運動」，雖因防疫考量而延期至12月辦理，然而其將文學融入現場音樂演出的創新規劃，相信將為這



孔廟文化節專題講座「《四書約茶》樂以大成」。

個城市帶來與眾不同的新文學體驗。

11月的「臺南文學現場國際轉播」，我們很榮幸能邀請到曾獲奧地利文學翻譯獎的奧地利著名詩人Erhan Altan進行為期一個月的駐市計畫，與陳正雄、顏艾琳、潘景新、蔡柏璋等多位臺南作家進行公開對談；葉石濤文學紀念館的三週年慶紀念活動，則將以葉老作品「懷味葉老」為發想，融合表演、講座、美食等元素，精彩可期。12月壓軸登場的「臺南文學散策」及「臺南文學沙龍」，前者將由知名作家楊富閔、陳艷秋、陳正雄從山線、海線、舊城線，帶領民眾用文學走讀臺南；後者則邀請到包括一青妙在內等8位曾於臺南生活、感受過臺南美好的知名作家，與民眾一同分享臺南與文學的豐美。

打造「世界文學之都」，一向以來，都是文化局對於臺南文學發展努力推動的目標，我們擁有這麼寬廣和具包容力的文學載體，也擁有這麼多才華洋溢的作家，臺南文學不僅僅是地方文學的一環，更應該是臺灣文學躍向國際的期待和展望。透過文學，我們可以與世界對話，透過對話，我們終能放下對立，分享不同生命經驗下普世皆應理解與認同，那些不隨事遷，最真誠美好的所在。☒